



**DETERGENTE LIQUIDO ALCALINO
SENZA FOSFATI PER IL LAVAGGIO
MECCANICO DI STOGLIE IN AC-
QUE DURE**

Descrizione:

N - MAT 41 è un detergente liquido privo di cloro per il lavaggio meccanico in macchine lavastoviglie professionali. N - MAT 41 per la sua particolare formulazione assicura eccellenti risultati di lavaggio anche in presenza di acque dure. L'uso sistematico di N - MAT 41 impedisce la formazione di incrostazioni all'interno della lavastoviglie e mantiene brillanti piatti, posate e bicchieri. N - MAT 41 è facilmente risciacquabile.

Caratteristiche chimico fisiche:

Aspetto Fisico	Liquido
Colore	Giallo
Odore	Inodore
Densità a 20° C:	~ 1,26 g/mL
pH (sol.1% in H₂O):	~ 11,6
Risciacquabilità:	Assente
Schiumosità:	Eccellente

Modalità d'impiego:

Le concentrazioni d'uso di N - MAT 41 sono in funzione della durezza dell'acqua, del carico di sporco, delle temperature e del tempo di lavaggio e sono mediamente comprese fra 1 e 3 g/litro d'acqua. N - MAT 41 può essere dosato sia manualmente o con apparecchiature di dosaggio automatico predeterminato all'inizio di ogni ciclo di lavaggio o con sistemi di dosaggio automatico con controllo conduttimetrico della concentrazione.

Comportamento sui materiali:

N - MAT 41 alle concentrazioni di utilizzo è compatibile con acciaio inox,



**ALKALISCHER PHOSPHATFREIER
FLÜSSIGREINIGER ZUM MECHA-
NISCHEN WASCHEN VON GE-
SCHIRR MIT HARTEM WASSER**

Beschreibung:

N - MAT 41 ist ein chlorfreier Flüssigreiniger zum mechanischen Waschen in professionellen Geschirrspülmaschinen. N - MAT 41 garantiert wegen seiner besonderen Formel hervorragende Waschergebnisse auch bei hartem Wasser. Die systematische Verwendung von N - MAT 41 verhindert die Bildung von Verkrustungen im Inneren der Geschirrspülmaschine und erhält den Glanz von Tellern, Besteck und Gläsern. N - MAT 41 ist leicht abzuspülen.

**Chemisch-physikalische Eigen-
schaften:**

Aussehen	Flüssig
Farbe	Gelb
Geruch	Geruchlos
Dichte bei 20° C:	~ 1,26 g/mL
pH (Lös. 1 % in H₂O):	~ 11,6
Abspülbarkeit:	Gut
Schaumbildung:	Nicht vorhanden

Anwendungsbedingung:

Die Verwendungskonzentrationen von N - MAT 41 hängen von der Wasserhärte, dem Verschmutzungsgrad, den Temperaturen und der Waschdauer ab und liegen im Durchschnitt zwischen 1 und 3 g/Liter Wasser. N - MAT 41 kann sowohl manuell als auch mit automatisch zu Beginn jedes Waschzyklus eingestellter Dosiervorrichtung oder mit automatischen Dosiersystemen mit konduktometrischer Konzentrationsbestimmung dosiert werden.

Verhalten auf den Materialien:

N - MAT 41 ist in den üblichen Konzentrationen mit Edelstahl, Glas und



**DÉTERGENT LIQUIDE ALCALIN
SANS PHOSPHATES POUR LE LA-
VAGE DE LA VAISSELLE EN EAUX
DURES**

Description :

N - MAT 41 est un détergent liquide sans chlore pour le lavage mécanique en machine de la vaisselle professionnelle. Grâce à sa formule spéciale, N - MAT 41 garantit d'excellents résultats de lavage même en présence d'eaux dures. L'utilisation régulière de N - MAT 41 prévient la formation d'incrustations dans le lave-vaisselle tout en faisant briller les assiettes, verres et couverts. N - MAT 41 se rince facilement.

**Caractéristiques physico-
chimiques :**

Aspect physique	Liquide
Couleur	Jaune
Odeur	Sans odeur
Densité à 20°C :	~ 1,26 g/mL
pH (sol. 1 % dans H₂O)	~ 11,6
Rinçabilité :	Bonne
Formation de mous- se:	Absente

Mode d'emploi :

Les concentrations d'utilisation de N - MAT 41 dépendent de la dureté de l'eau, de la saleté, des températures et de la durée de lavage; elles sont généralement comprises entre 1 et 3 g/litre d'eau. N - MAT 41 peut être dosé manuellement ou à l'aide de doseurs automatiques déjà paramétrés au début de chaque cycle de lavage ou bien avec des systèmes de dosage automatique à contrôle conductimétrique de la concentration.

Comportement sur les matériaux :

Aux concentrations d'utilisation indiquées, N - MAT 41 est compatible



vetro e ceramica; vista la natura alcalina del prodotto si sconsiglia l'utilizzo per il lavaggio di particolari di alluminio e delle sue leghe.

Informazioni sull'immagazzinamento:

Evitare gli urti, le manipolazioni improprie delle confezioni che possono provocare fuoruscite del prodotto. Proteggere dal gelo, stoccare lontano da fonti di calore, mantenere i recipienti ben chiusi. Il prodotto non è infiammabile.



Keramik kompatibel. Angesichts der alkalischen Natur des Produkts wird von der Verwendung zum Waschen von Teilen aus Aluminium und Aluminiumlegierungen abgeraten.

Informationen zur Lagerung:

Vermeiden Sie Stöße und unsachgemäßes Handling der Verpackungen, die zum Austreten des Produkts führen können. Vor Frost schützen, von Wärmequellen entfernt lagern und die Behälter gut verschlossen halten. Das Produkt ist nicht entzündlich.



avec l'inox, le verre et la céramique; en raison de sa nature alcaline, le produit ne doit pas être utilisé pour le lavage de parties en aluminium et ses alliages.

Informations relatives au stockage :

Éviter les chocs ainsi que les mauvaises manipulations des emballages susceptibles de provoquer des fuites de produit. Protéger contre le gel. Conserver loin de sources de chaleur. Garder les récipients bien fermés. Le produit n'est pas inflammable.